

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT

N°00037/E/2/AONR/MINH DU/CIPM /2022 DU 17 JUIN 2022

POUR LA REALISATION DES ETUDES D'AMENAGEMENT DES SITES DE RECASEMENT EN PRELUDE AUX TRAVAUX DE RESTRUCTURATION / RENOVATION DE CERTAINS QUARTIERS DANS LA VILLE DE GAROUA (EN PROCEDURE D'URGENCE).

FINANCEMENT : Fonds Routier, Exercices 2022 et suivants

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Ministre de l'habitat et du développement Urbain, Maître d'ouvrage et Autorité Contractante, lance, pour le compte de l'Etat du Cameroun, un Appel d'Offres National Restreint pour **la réalisation des études d'aménagement des sites de recasement en prélude aux travaux de restructuration/rénovation de certains quartiers dans la ville de Garoua (en procédure d'urgence).**

2. Allotissement

Les prestations sont regroupées en un seul lot.

3. Consistance de l'étude

Les prestations consistent, en un lot unique, en la réalisation des études d'ingénierie comprenant les missions ci-après :

Mission 1	Démarrage de l'étude
Mission 2	Etude diagnostique
Mission 3	Etudes topographiques, urbanistiques et architecturales et production du plan d'aménagement du site de recasement
Mission 4	Etudes techniques et cadre de gestion environnemental et social

4. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est restreinte aux candidats de la liste restreinte ci-après pré-qualifiés au terme de l'Appel à Manifestation d'Intérêt N°00025/E/2/ASMI/MINH DU/2022 du 11 Mai 2022 pour le recrutement d'un BET relatif à **la réalisation des études d'aménagement des sites de recasement en prélude aux travaux de restructuration/rénovation de certains quartiers dans la ville de Garoua (en procédure d'urgence).** Il s'agit de :

N°	BET	ADRESSES	TELEPHONES
1	GPT LTC & PARTNER / URBINITIATIVE CONSULTING SARL	BP : 12 561 Douala	670 274 766 / 694 979 843 / 690 697 866
2	MOBEZ GROUP SARL	BP :	693 31 83 58 / 650 18 96 46
3	ZONAGE SARL	BP : 8 107 Yaoundé	658 295 292 / 680 418 771

NB : Les candidats de la liste restreinte ne peuvent pas s'associer en groupement, ni avec un candidat ne faisant pas partie de ladite liste.

5. Financement

Les études objet du présent Appel d'Offres sont financées par le Fonds Routier, exercices 2022 et suivants.

6. Montant prévisionnel

Le montant prévisionnel des prestations s'élève à **90 000 000 (quatre-vingt-dix millions) FCFA TTC** et est réparti comme suit :

- Tranche ferme : 50 000 000 F CFA ;
- Tranche conditionnel : 40 000 000 F CFA.

7. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres **en version physique** peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction des Affaires Générales / Service des Marchés Publics du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain, sis **au 9e étage porte 02 de l'immeuble Ministériel N° 1** à Yaoundé et la **version électronique** sur la plateforme **COLEPS** aux adresses **<http://www.marchespublics.cm>** et **<http://www.publiccontracts.cm>** dès publication du présent avis.

8. Acquisition du dossier d'appel d'offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et retiré dès publication du présent avis à la Direction des Affaires Générales du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain (Service des Marchés Publics) sise au 9^e étage porte 09T02 de l'immeuble Ministériel N° 1 (en face de la Poste Centrale), sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de cent mille (100.000) FCFA payable au Trésor Public au titre des frais d'acquisition du dossier d'appel d'offres

9. Mode de soumission

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est en ligne ou hors ligne.

10. Présentation des offres

Les documents constituant l'Offre seront répartis en trois volumes ci-après, placés chacun sous simple enveloppe dont :

- Volume 1 : Pièces administratives ;
- Volume 2 : Offre Technique ;
- Volume 3 : Offre Financière.

Toutes les pièces constitutives des offres (Volumes 1, 2 et 3), seront placées dans un grand pli extérieur scellé portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en question.

Dans ce grand, on trouvera trois sous-plis répartis comme suit :

- Un sous-pli contenant l'offre administrative et technique en sept (07) exemplaires (un (01) original et six (06) copies) chacun ;
- Un sous-pli contenant l'offre financière en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies ;

Les différentes pièces de chaque Offre seront numérotées dans l'ordre du DAO, séparées par des intercalaires de couleur identique et reliées.

En plus du nombre d'exemplaires de l'offre financière requis par le règlement particulier d'appel d'offres, le Soumissionnaire est tenu de présenter un exemplaire de l'offre financière dans une enveloppe séparée scellée et marquée comme tel pour servir d'offre témoin destinée à l'Organisme chargé de la régulation des marchés publics pour conservation (ARMP). Le défaut de présentation de cette offre témoin entraîne l'irrecevabilité de l'offre du candidat concerné.

11. Remise des offres

Chaque offre, sous peine de rejet, sera rédigée en français ou en anglais, et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, et devra parvenir sous plis fermés, à la **Direction des Affaires Générales (Service des Marchés-Bureau des offres) du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain sise 2^e étage de l'immeuble abritant le projet PDUE/MINH DU, situé derrière la DGSN à LONGKAK-Yaoundé (bâtiment blanc aux balcons rouges)**, au plus tard le **14 juillet 2022 à 13 heures, heure locale**. Elle devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT

N° **00037/E/2 /AONR/MINH DU/CIPM /2022 DU 17 JUIN 2022**

POUR LA REALISATION DES ETUDES D'AMENAGEMENT DES SITES DE RECASEMENT EN PRELUDE AUX TRAVAUX DE RESTRUCTURATION / RENOVATION DE CERTAINS QUARTIERS DANS LA VILLE DE GAROUA (EN PROCEDURE D'URGENCE.

FINANCEMENT : Fonds Routier, Exercices 2022 et suivants

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

Pour la soumission en ligne, l'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme COLEPS au plus tard le **[14 juillet 2022] à [13 heures, heure locale]**. Une copie de sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB ou CD/DVD devra être transmise sous pli scellé avec l'indication claire et lisible « copie de sauvegarde », en plus de la mention ci-dessus dans les délais impartis.

Les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative ;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;
- 5 MO pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.]

12. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, un cautionnement provisoire délivré par un établissement

bancaire de premier ordre ou compagnie d'assurances agréé par le Ministère en charge des Finances, dont le montant est fixé à **1 800 000 (Un million huit cent mille) FCFA** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres. Sous peine de rejet, le cautionnement provisoire devra être impérativement produit en original datant d'au plus trois (03) mois.

13. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou toute autre autorité administrative (Gouverneur, préfet, sous-préfet, ...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être datées d'au plus trois (03) mois ou établies postérieurement à la date de publication de l'avis d'appel d'offres.

14. Ouverture des offres

Elle se fera en deux temps ainsi qu'il suit :

- L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques aura lieu le **14 juillet 2022 au plus tard à 14 heures** précises dans la salle de réunions de la Commission Interne de Passation des Marchés publics du **Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain, sise au 2ème étage de l'immeuble abritant le projet PDUE/MINH DU, situé derrière la DGSN à LONGKAK-Yaoundé (bâtiment blanc aux balcons rouges).**
- L'ouverture des offres financières sera faite au terme de l'analyse des offres techniques pour les soumissionnaires ayant obtenu une note technique au moins égale à 70 points sur 100 (70/100).

Seuls les soumissionnaires concernés peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix.

15. Délai d'exécution

Le délai maximum d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des études est de **dix (10) mois repartit comme suit :**

- Cinq (05) mois pour la tranche ferme ;
- Cinq (05) mois pour la tranche conditionnelle ;

Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage des prestations de la tranche concernée.

16. Critères d'évaluation des offres

16.1. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires sont les suivants :

- A. Absence de la caution de soumission du dossier administratif ;
- B. Non-production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis ou constatation dûment notifiée au soumissionnaire concerné, d'une pièce administrative jugée non conforme ou absente ;
- C. Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- D. Absence Déclaration sur l'honneur de non-abandon des marchés publics au cours des trois (03) dernières années ;
- E. N'avoir pas présenté un Chef de Mission disposant les qualifications ci-après :
 - Formation : BAC+5 en Génie Civil, Architecture ; ou Urbaniste inscrit à l'Ordre professionnel ;
 - Expérience Générale : ayant au moins dix (10) ans d'expérience ;
 - Expérience Spécifique : ayant occupé le poste de chef de mission dans au moins un (01) projet d'études similaire ou de voiries urbaine.
- F. Présence du diplôme et du curriculum vitae d'un fonctionnaire en activité, sans un document justifiant de sa mise en disponibilité signé de son Ministre utilisateur ou du Ministre de son administration d'origine ;
- G. Non-satisfaction d'au moins 70% des critères essentiels (soit 70 sur 100 points) ;
- H. Non-conformité du modèle de soumission ;
- I. Omission d'une pièce de l'offre financière ; (Soumission ; BPU ; DQE ou SDPU)
- J. Omission d'un prix unitaire quantifié dans le BPU et DQE ;
- K. Présence des informations sur le montant de l'offre financière dans l'offre administrative ou technique ;
- L. La présentation en nombre insuffisante ou uniquement en copie des offres.

16.2 Critères essentiels

A – Méthodologie	/20
B – Références justifiées du soumissionnaire	/30
C – Personnel d'encadrement	/40
D – Matériel	/10

Seules les soumissions dont les propositions techniques justifient d'une note supérieure ou égale à quatre-vingt points sur cent (80/100) seront éligibles à l'analyse des offres financières.

17. Attribution

Le consultant sera choisi par **la méthode de sélection qualité – coût (mieux disant)** conformément aux procédures décrites dans le présent DAO.

La note globale finale **N** sera calculée par la combinaison pondérée des notes techniques et financières suivant la formule ci-après :

$$N_g = \frac{70 \times \text{Note technique (Nt)} + 30 \times \text{Note financière (Nf)}}{100}$$

La note financière (**Nf**) est obtenue de la façon suivante :

Soit **Fm** le montant de la proposition la moins disante, sa note financière sera prise égale à 100 points. Les notes des autres soumissionnaires calculées à partir de la note financière de la proposition la moins disante sera obtenue par la formule :

$$N_f = \frac{100 \times F_m}{F}$$

F_m = le montant de la proposition la moins disante

F = le montant de la proposition considérée

Le soumissionnaire présentant la note finale la plus élevée sera déclaré adjudicataire du marché.

18. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **une durée de 90 jours** à partir de la date limite fixée pour la remise des offres

19. Renseignements complémentaires

18.1. Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la Direction des Opérations Urbaines du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain, sise au 7^e étage-porte 06 de l'immeuble ministériel n°1 (face Poste Centrale – Yaoundé), aux heures ouvrables **ou en ligne sur la plateforme COLEPS aux adresses : <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm>.**

19.2. Pour toute dénonciation d'acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

19.3. Pour obtenir une assistance technique, en cas de survenance d'un problème lié à l'utilisation de la plateforme, bien vouloir appeler aux numéros (+237) 222 238 155 / 222 235 669 ou écrire à l'adresse email dsi@minmap.cm.

20. Additif de l'appel d'offres

Des additifs éventuels pourront être apportés au présent DAO en respect de la réglementation en vigueur.

Yaoundé, le **17 JUIN 2022**

Ampliatiions :

- MINMAP
- ARMP
- CIPM/MINH DU
- AFFICHAGE

RESTRICTED NATIONAL BID INVITATION
N°00037/E/2/AONR/MINH DU/CIPM /2022 OF 17 JUNE 2022
**FOR THE REALIZATION OF STUDIES FOR THE DEVELOPMENT OF RECESSING SITES AS A
PRELUDE TO THE RESTRUCTURING/RENOVATION WORKS OF CERTAIN NEIGHBORHOODS IN THE
CITY OF GAROUA (EMERGENCY PROCEDURE).**
FINANCING: ROADS FUNDS 2022 AND FOLLOWING

1. Subject of the Bid Invitation

On behalf of the state of Cameroon, the Minister of Housing and Urban Development issues a restricted National Bid Invitation for planning studies for the development of resettlement sites as a prelude to the restructuring/renovation works of certain neighborhoods in the city of Garoua (emergency procedure).

2. Allotment

The services are grouped in a single plot.

3. Content of the study

The main objective of the study is to:

Mission 1	Elaborate preliminary studies
Mission 2	Carry out diagnostic studies,
Mission 3	Topographical, planning and architectural studies and production of the development plan for the resettlement site,
Mission 4	Technical studies and environmental and social management framework

4. Participation and origin

Participation in this call for tenders is limited to the technical design offices listed below, pre-qualified at the end of the Call for Expression of Interest N ° 025/E/2/ASMI/MINH DU/2022 of 11 May 2022. These are:

N°	BET	ADRESSES	TELEPHONES
1	GPT LTC & PARTNER / URBINITIATIVE CONSULTING SARL	BP : 12 561 Douala	670 274 766 / 694 979 843 / 690 697 866
2	MOBEZ GROUP SARL	BP :	693 31 83 58 / 650 18 96 46
3	ZONAGE SARL	BP : 8 107 Yaoundé	658 295 292 / 680 418 771

5. Financing

Studies under this Bid are financed with Roads Fond, fiscal 2022 and following.

6. PROVISIONAL AMOUNT

The provisional amount of the services amounts to 90,000,000 (ninety nine million) FCFA inclusive of tax and is distributed as follows:

- Firm phase: 50 000 000 F CFA;
- Conditional phase: 40 000 000 F CFA.

7. Consultation of the Bidding Document

The **hard copy** of the tender document may be consulted during working hours, upon publication of this tender invitation, at the Department of General Administration (Contracts service) of the Ministry of Urban Development and Housing located on the 9th floor-door 02 of the ministerial building N°1 (in front of Poste Centrale-Yaoundé) **and the soft copy on the COLEPS platform at the addresses <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm>.**

8. Acquisition of the Bidding Documents

Bidding Documents may be consulted and obtained upon publication of this Bid Invitation at the Department of General Administration of the Ministry of Housing and Urban Development (Contracts Service) located at the 09th floor, door 09T02, of Ministerial Building No.1 (opposite the Central Post Office), upon presentation of a receipt testifying to the payment of a non- refundable sum of **XAF 100 000 (one hundred thousand)** payable to the Public Treasury.

9. Submission mode

The submission mode selected for this consultation is online or offline.

10. Presentation of bids

Tenders shall be divided into three volumes and submitted in a simple envelope as follows:

Volume 1: Administrative documents;

Volume 2: Technical proposal;

Volume 3: Financial offer.

All the constituent documents (volumes 1, 2 and 3) shall be enclosed in a large and sealed outer envelope bearing only the subject of the tender concerned.

In this large fold we will find three (03) sub-folds distributed as follows:

- an envelope containing the Administrative and technical offer in seven (07) copies each;
- an envelope containing the financial offer in seven (07) copies including one original and six copies;
- an envelope containing a copy of the sample financial offer intended for the ARMP;

The different parts of each offer will be numbered in the order of the DAO, separated by spacers of the same color and connected

In addition to the number of copies of the financial offer required by the special tender regulations, the Tenderer is required to present a copy of this financial offer in a separate sealed envelope and marked as such to serve as a sample offer intended for the Body responsible for the regulation of public procurement (ARMP) for conservation.

Failure to present this witness offer, the result shall be inadmissibility of the offer to the candidate concerned.

11. Submission of Bids

Each Bid, drafted in French or English, in 07 copies including one original and 06 copies labelled as such shall be forwarded to the Department of General Administration (Contract Service, Bids Office) Ministry of Housing and Urban Development located on the the **2nd floor of the PDUE project/MINH DU building, behind the DGSN at LONGKAK-Yaoundé (white building with red balcony)**, latest on **14th JULY 2022 at 1 p.m, local time**. And shall be labeled as follows:

RESTRICTED NATIONAL BID INVITATION

No 00037/E/2/AONR/MINH DU /CIPM /2022 OF 17th JUNE 2022

FOR THE REALIZATION OF STUDIES FOR THE DEVELOPMENT OF RECESSING SITES AS A PRELUDE TO THE RESTRUCTURING/RENOVATION WORKS OF CERTAIN NEIGHBORHOODS IN THE CITY OF GAROUA (EMERGENCY PROCEDURE).

FINANCING: ROAD FUND 2022 and following

“TO BE OPENED ONLY DURING THE EVALUATION SESSION”

For online submission, the bid must be submitted by the bidder on the COLEPS platform no later than **[14th JULY 2022] at [1 pm, local time]**. A backup copy of the offer stored on a USB key or CD / DVD must be transmitted under sealed cover with a clear and legible "backup copy", in addition to the above mention within the time limits.

The maximum sizes of the documents that will transit on the platform and constitute the offer of the bidder are as follows:

- 5 MB for the Administrative Offer;
- 15 MB for the Technical Offer;
- 5 MO for the Financial Offer.

Accepted formats are:

- PDF format for textual documents;
- JPEG for images.

The candidate will use compression software to reduce the size of the files to be transmitted.]

NB: For participation, the BET must approach MINMAP (DSI) for the acquisition of security certificates.

12. Provisional guarantee

Each bidder shall enclose in their administrative documents, a provisional guarantee issued by a first class banking institution or insurance company approved by the Ministry in charge of finances amounting to XAF **one million eight hundred thousand (1 800 000)** and valid for 30 (thirty days after the bid validity. Under pains of rejection, the provisional guarantee must be produced in their original, dated no more than three months.

13. Bids admissibility

Subject to rejection, only originals of the required administrative documents or true copies certified by the issuing authorities (Senior Divisional Officer, Sub-divisional Officer, as the case may be...) shall be accepted, in accordance with the specifications of the Special Tender Regulations. They must be dated not more than three months or issued after the publication date of this Bid Invitation.

14. Opening of bids

The opening of bids shall be done in two phases as follows: The opening of administrative and technical bids shall be done on **14th JULY 2022 latest at 2 p.m** in the conference room of the Central Tender Board of the **Ministry of Housing and Urban Development located on the the 2nd floor of the PDUE project/MINHDU building, behind the DGSN at LONGKAK-Yaoundé (white building with red balcony).**

- The opening of financial bids shall be done upon completion of assessment of technical bids scoring at least 70 marks over 100 (70 /100);
- Only bidders' or duly representatives of their choice with a good mastery of the documents shall attend this opening session.

15. Execution deadline

The maximum execution deadline provided by the project owner to carry out the studies is **ten (10) months** from the date of the reception of the notice to start works.

16. Evaluation criteria

16.1. Eliminary criteria

Eliminary criteria include:

- A. Absence of the provisional guarantee in the administrative bid ;
- B. Non-production beyond the 48-hour period after the opening of the envelopes, of an administrative document deemed non-compliant or absent;
- C. False declaration or falsified document;
- D. Absence of declaration on honor of non-abandon of public contracts during the last three (03) years;
- E. Not haven presented a Head of Mission with the following qualifications :
 - Education: A Levels +5 in Civil Engineering, Architecture; or Town planner registered with the Professional Order;
 - General Experience: having at least ten (10) years of experience;
 - Specific experience: having held the position of head of mission in at least one (01) similar study or urban road project.
- F. Presence of the diploma and the curriculum vitae of a civil servant in activity, without a document justifying his availability signed by his Minister user or the Minister of his administration of origin;
- G. Non-satisfaction of at least 70% of the essential criteria (i.e. 70 out of 100 points);
- H. Non-compliance of the submission model;
- I. Omission of a document from the financial offer; (Submission; BPU; DQE or SDPU);
- J. Omission of a quantified unit price in the BPU and DQE;
- K. Presence of information on the amount of the financial offer in the administrative or technical offer;
- L. Insufficient number or only copies of offers.

16.2 Essential Criteria

A –Methodology

/20

B –Bidder's proven references	/30
C – Personnel	/40
D – Equipment	/10

Only bidders scoring more than 85/100 in the technical bid shall have their financial bids assessed.

17. Award of the contract

The consultant shall be selected following the lowest bidder formulae in accordance with the procedures prescribed in the Bidding Document. The final score shall be calculated using the weighing combination of the financial and technical scores according the formulae below:

$$N = \frac{80 \times \text{Technical score (TS)} + 20 \times \text{Financial score (FS)}}{100}$$

The formula used to determine the financial score (FS) is as follows:

If F_m is the amount of the lowest bid, its financial score shall be equal to 100 marks. The score of the other bidders calculated from the financial score of the lowest bid shall be obtained with the formulae below:

$$FS = \frac{100 \times F_m}{F}$$

F_m = Amount of the lowest bid

F = Amount of the considered bid

The bidder with highest final score shall be awarded the contract.

18. Duration of bids Validity

Bidders shall remain committed to their bids for 90 (ninety) days from the submission deadline.

19. Additional information

19.1. Additional technical information may be obtained from the Department of Urban Development of Ministry of Housing and Urban Development, located at the 7th floor-door 06 of the ministerial building N°1 (opposite the Yaoundé central post office) **or online on the COLEPS platform at: <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm>.**

19.2. For any denunciation of act of corruption, call or send a SMS to MINMAP to the numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

19.3. For technical assistance, in the event of a problem related to the use of the platform, please call (+237) 222 238 155/222 235 669 or write to the email address dsi@minmap.cm.

20. Amendment to the Bid Invitation

Optional additives may be made to this DAO in compliance with applicable regulations.

Yaoundé, on **17 JULY 2022**

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- POSTING